



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer

SAMYUNG ENC CO., LTD (BRN 601-81-26156)

Адрес
Address

69, Sangni-Ro, Yeongdo-Gu, Busan, Korea, 49089

Тел./Phone: 82-51-601-5511
E-mail: russia@samyungenc.com

Факс/Fax: 82-51-601-5555
<http://www.samyungenc.com>

Изделие*
Product*

Свободно всплывающий спутниковый аварийный радиобуй (АРБ) системы КОСПАС-САРСАТ со встроенным приёмником системы GPS, тип "SEP-500"

Float-free COSPAS-SARSAT Satellite Emergency Position-Indicating Radio Beacon (EPIRB) with built-in GPS Receiver, type "SEP-500"

(Код ОКП /All Russian Products Classification Code: 68 1100; Код ОКПД2 /All Russian Products Classification Code 2: 26.51.20.120)

Код номенклатуры
Code of nomenclature **04160000МК**

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Изделие соответствует применимым требованиям части IV "Радиооборудование" Правил РС по оборудованию морских судов, изд. 2018 г., требованиям Резолюций ИМО А.662(16), А.694(17), А.810(19), А.814(19), MSC.120(74), Техническому регламенту о безопасности объектов морского транспорта.

Product meets the applicable requirements of the Part IV "Radio Equipment" of the RS Rules for the equipment of Sea-Going Ships, edition 2018, requirements of IMO Resolutions A.662(16), A.694(17), A.810(19), A.814(19), MSC.120(74), the Technical regulations concerning the Safety of Sea Transport Items.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до
This Type Approval Certificate is valid until **31.12.2023**

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue **31.12.2018**

№ **18.10867.296**

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П.
L.S.

(подпись)
signature

Дубейковский С.В. / S. Dubeykovskiy

(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

*Рабочие частоты / излучаемая мощность: 406,037 МГц / 5 Вт - спутниковый сигнал,
121,5 МГц / 50 мВт - сигнал привода;*
Диапазон рабочих температур: -20°C ÷ +55°C;
Диапазон температур хранения: -30°C ÷ +70°C;
Время непрерывной работы: не менее 48 часов (при температуре окружающей среды -20°C);
Проблесковый огонь: светосила - 0,75 кд; частота вспышек - 21 раз в минуту;
Тип устройства автоматического отделения: SEH-02;
*Способы приведения в действие: - автоматическое включение,
- ручное включение;*
*Способ отделения: - автоматическое отделение при погружении на глубину не более 4 метров,
- ручное отделение;*
Встроенный источник питания: SEB-05 (4 x SW-D02 (D-size) Lithium-Thionyl Chloride cell);
Встроенный приемник ГНСС GPS: 16 каналов.

*Transmitting frequencies/ Output power: 406.037 MHz / 5W - satellite signal,
121.5 MHz / 50 mW - homing signal;*
Operating temperature range: -20°C ÷ +55°C;
Storage temperature range: -30°C ÷ +70°C;
Operating lifetime: not less than 48 hours (at ambient temperature -20°C);
Strobe light: 0.75 cd; 21 flashes per minute;
Type of hydrostatic release: SEH-02;
*Methods of activation: - automatic;
- manual;*
*Release: - automatically before reaching 4 metres of water depth,
- manually;*
Built-in Power Supply: SEB-05 (4 x SW-D02 (D-size) Lithium-Thionyl Chloride cell);
Internal GNSS GPS receiver: 16 channels.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

*Руководство установки и пользователя аварийный радиобуй - указатель местоположения SEP-500 и
программа испытаний No.SY-STV-160-RS-01 / Installation and Instruction manual for Emergency Position Indicating
Radio Beacon with GPS Receiver SEP-500 and Test Report No.SY-SEP-500-RS-01.*

*Техническая документация одобрена Российским морским регистром судоходства, письмо No.296-381-7-348753
от 24.12.2018 / The technical documentation was approved by the Russian Maritime Register of Shipping, letter
No.296-381-7-348753 dated 24.12.2018.*

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 18.10866.296 от 31.12.2018
Report No. of

Область применения и ограничения
Application and limitations

*Свободно всплывающий спутниковый АРБ системы КОСПАС-САРСАТ со встроенным приёмником системы
GPS, тип "SEP-500" предназначен для использования на морских судах в качестве аварийного радиооборудования.*

*Float-free COSPAS-SARSAT Satellite EPIRB with built-in GPS Receiver type "SEP-500" is intended for use on board the
seagoing ships as an emergency radio equipment.*

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

*Свидетельство С / Certificate f.6.5.30-С
Свидетельство СЗ при наличии СКК 1 / СЗ if Certificate CKK 1 is available
МС при наличии СКК 2 / МС if Certificate CKK 2 is available*

